

# 居家護理員 個人護理員

居家護理員和個人護理員（自2011年1月1日起）有資格就工作中發生的傷情獲得工傷補償承保。俄勒岡州居家護理委員會(Oregon Home Care Commission, OHCC)將幫助您提出工傷補償索賠。SAIF是您的工傷補償保險承保公司。

## 如果在工作中受傷應做些什麼

### 如何提出索賠：

如果您被聘用為俄勒岡州居家護理員或個人護理員，並在履行職責時受傷，您可提出工傷補償索賠。以下簡單步驟將確保您的索賠獲得正確的處理。

1. 當您在客戶/僱主家中工作時受傷，請立即告知您的客戶/僱主。
2. 請致電888.365.0001或503.378.3099 (Salem)聯絡俄勒岡州居家護理委員會(OHCC)工傷補償協調員。
3. 告知代表您是一名居家護理員或個人護理員，並表示想要提出索賠。
4. 如果就工傷尋求醫學治療，請告知醫師您在工作中受傷。索取並填寫表格827。在表中表明您是一名居家護理員或個人護理員。

如果您無法撥通上述傷情專線，請致電800.285.8525聯絡SAIF，並請求向您郵寄一份索賠表。在表中表明您是一名居家護理員或個人護理員，並將填好的表格寄回至：

**SAIF Corporation  
400 High Street SE  
Salem, OR 97306**

### 要保護您的權利，並幫助處理索賠：

- 立即上報任何工傷
- 盡快回覆OHCC工傷補償協調員的來電和信函以及SAIF要求的訊息
- 填妥表格801並將其寄回
- 簽署醫療訊息披露表，以收集與您傷情相關的醫療訊息並處理您的索賠
- 如果無法履行正常分配的工作，請配合SAIF和OHCC工傷協調員，將您調換至過渡期工作崗位。



**saif**  
Work. Life. Oregon.

### 如果在工作中受傷，如何提出索賠：

- 1) 立即告知您的客戶/僱主您已受傷
- 2) 聯絡人：俄勒岡州居家護理委員會工傷協調員  
電話：888.365.0001 或 503.378.3099 (Salem)
- 3) 表明您是一名居家護理員或個人護理員
- 4) 如果尋求醫學治療，請告知醫師您在工作中受傷。請表明您是一名居家護理員或個人護理員，並讓您的醫療提供商知道您保險承保公司是SAIF。

如果無法聯絡OHCC工傷補償協調員，請撥打800.285.8525聯絡SAIF。